



"말씀과 성찬의 식탁으로 하나 되는 공동체"

연중 제5주일(설 합동 위령미사)

2024년 2월 4일 / 제623호

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church  
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588  
Office Hour: 화·목·금·주일 9AM - 1PM  
E-mail: office@tvkcc.org / 홈페이지: www.tvkcc.org

사무실: St. Paul Chong Korean Catholic Community  
c/o St. Elizabeth Ann Seton Church  
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588  
TEL 925 - 871 - 9746

미사	교중 미사	주일 오전 9시 30분
	English Mass	주일 오전 11시
	평일 미사	화·목·금요일 오전 9시 30분
고해성사	주일 / 평일미사 전	오전 9시 - 9시 25분
유아세례	사무실로 문의	

주일학교	주일 오전 9시 30분 - 10시 30분
신심단체	레지오 마리아: 주일 / 평일미사 전후
	울드레야: 매월 셋째 주일미사 후
	재속 프란치스코: 매월 셋째 주일미사 후
성시간	매월 첫 목요일 미사 후

해설 김미정 제1독서 김지용 제2독서 성호승 / 입당 436 봉헌 511, 210 성체 160, 153 파견 227

입당 송 | 마태 28,20 참조

주님이 말씀하십니다. 보라, 내가 세상 끝 날까지 언제나 너희와 함께 있으리라.

제1독서 | 민수 6,22-27

화답 송 | 시편90(89),2와 4.5-6.12-13.14와 16(◎ 17ㄱ)

- ◎ 주 하느님의 어지심을 저희 위에 내리소서.
- 산들이 솟기 전에, 땅이며 우리가 생기기 전에, 영원에서 영원까지 당신은 하느님이시옵니다. 천 년도 당신 눈에는 지나간 어제 같고, 한 토막 밤과도 같사옵니다. ◎
- 당신이 그들을 쓸어 내시니, 그들은 아침에 든 선잠 같고, 사라져 가는 풀과 같사옵니다. 아침에 돋아나 푸르렀다가, 저녁에 시들어 말라 버리나이다. ◎
- 저희 날수를 헤아리도록 가르치소서. 저희 마음이 슬

기를 얻으리이다. 돌아오소서, 주님, 언제까지리이까? 당신 종들에게 자비를 베푸소서. ◎

- 아침에 당신 자애로 저희를 채워 주소서. 저희는 날마다 기뻐하고 즐거워하리이다. 당신 하신 일을 당신 종들에게, 당신 영광을 그 자손들 위에 드러내소서. ◎

제2독서 | 야고 4,13-15

복음환호송 | 시편145(144),2

◎ 알렐루야.

- 날날이 당신을 찬미하고 영영 세세 당신 이름을 찬양 하나이다. ◎

복 음 | 루카 12,35-40

영성체송 | 히브 13,8

예수 그리스도는 어제 또 오늘도 또 영원히 같은 분이시다.

[주일학교 및 영어미사 안내]

02월 04일	주일학교 NO	합동 미사
02월 11일	주일학교 YES	Fr. Theo
02월 18일	주일학교 NO	Fr. Jim
02월 25일	주일학교 YES	Fr. Gerald



“기도 부탁드립니다.”

Yong Ah Lee, 윤정의 알폰소,  
박길순 수산나, 이순옥 테레사,  
김난수 로사, 이형숙 한나,  
주종남 바오로, 이경희 에우세비아

기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



# "주님, 세상을 떠난 조상들에게 영원한 안식을 주소서."

2024년 설 합동 위령미사 지향

+ 조주행 사도요한, 계순집 요셉, 김옥분 막달레나  
 + 고문순 마리아의 조상 + 공행주 안드레아 + 권영빈, 안익한 라파엘 + 이정자 세레나 + 김홍규 바오로, 조종순, 박필련 + 김초순 마리아, 심혜림 사라, 최정애 스텔라, 심종구, 김근신 + 김민호 레오와 김하얀 레아의 조상  
 + 김봉주 요한, 박상임 안나, 김순자 마리아, 김광웅 베드로, 박봉한 요아킴, 채준호 마리아 신부님, 임영취 안나, 민병엽 마르코, 나선준 + 정봉희 + 김지수 체레스띠노와 김선희 글라라의 조상 + 김순기, 김옥분 마리아, 양기진 요셉, 김중녀 루시아, 이성훈 + 양지나 마리아의 조상 + 김갑용, 박노순 + 허옥경 제노베파 + 김정주 안드레아와 김שמ 세라피나의 조상, 김시용 베드로, 홍마리아, 김영엽 요세피나, 알렌 교치 오쿠다, 김재원 베드로, 최순임, 소월생 안나, 김종관, 이복녀, 강보희 데레사, 박금석, 김동진 + 김용재 스테파노와 이진희 헤레나의 조상 + 김영준과 김윤숙 세레나의 조상 + 김수동, 김광원 베드로, 이정애 마리아, 김인배 안토니오, 김인택 + 김태현 대건안드레아와 김태연 헬레나의 조상, 이순옥 안나 + 김영휘 갈리스도, 최영숙 데레사 + 손흥섭, 이태희 + 김흥기 어거스틴과 김길자 마리의 조상 + 김진복 요셉, 백창선 마리아 + 노승추 + 류환 요셉, 이희순 세레나 + 문재상, 배수옥 미카엘라 + 기원태 안토니오와 문지영 울리아나의 조상, 기자현 아우레아 + 남석훈 니콜라오와 박미경 세라피나의 조상 + 박경린 베드로, 백충현 + 박종무, 최금란 모니카, 박옥순, 박정자, 박길자 발레리아 + 박종균 알벨토와 그의 조부모, 김창석 바오로, 남기순 아녜스 + 배을승 비오, 문영란 세실리아, 돌아가신 조상 + 황규철 베드로 + 변태근 베드로와 변현순 데레사의 조상 + 서상일 시몬과 구자영 테오도라의 조상 + 서한숙 미카엘과 안혜영 미카엘라의 조상 + 이완수 마르코, 안희순 마르타, 이세혁 시몬, 박경순 세실리아, 석진풍, 이종순 + 김용조 토마스 + 최서윤 + 최영숙 마리아, 신태윤, 신계완 대건안드레아와 김하연 쟼마의 조상 + 안성복, 이덕님, 안 사라의 조상 + 엄난희 보나의 조상 + 오택만 요한과 이춘도 라헬의 조상 + 박순호 베드로, 우대석 세레자요한, 이순분 마리아, 이은영 클라우디아, 박인선 도미니코 + 유근열 비오와 유인숙 요한나의 조상 + 이정자 헬레나, 김태현 + 이갑희

요한, 박희원 마리아, 이관중 베드로, 이윤자 아가다, 이혁중 요셉 + 이기식 바스톨의 조상 + 이성태 요한과 이영숙 로사의 조상 + 이연호 마르가리타의 세상을 떠난 가족 + 이주하 요한, 이은영 루시아의 조상 + 오정희, 정순완 + 이종욱 + 안영희 마틸다, 노희분 벨라데타, 이광규 요셉, 안덕철 베드로, 장복엽 마리아, 박준의 모든 조상 + 이용호 안노와 김미정 안나의 조상 + 이경호 요셉, 김평애 마리아, 낙태된 영혼 + 이명자 마리아, 이건용 요셉 + 이정 아델라의 조상 + 어린 영혼들 + 이종진 펠릭스 + 이종구 안드레아와 김난수 로사의 조상 + 이주일 사도요한과 유연호 안나의 조상 + 이풍신 요한 + 손건성 요셉 + 이순성 바오로, 광영자 비오, 조홍수 대건안드레아, 박순녀 엘리 + 홍성호 프란치스코와 임무영 알렉산드라의 조상 + 임재선, 최영란 + 고명재 야고보 + 김옥신 안나, 노순이 마리아, 임정화 바오로 + 장 라우렌시오와 골롬바의 조상 + 장진환 라파엘과 박경화 안젤라의 조상 + 장형구 사무엘, 최경섭, 이순이 모니카, 장순택 세실리아, 장신 아오스딩, 장상민, 장상필 아오스딩, 김광근 도미니코 신부님 + 조환이, 조순남 + 정병섭 바오로와 정기숙 안젤라의 조상 + 정윤화, 최귀자, 정성진 안토니오와 고윤정 루시아의 조상 + 정종락 바오로와 김경선 데레사의 조상 + 성호승 어거스틴과 정혜원 스킨라스티카의 조상, 윤아지 안나, 이석표 아녜스 + 조덕호 니고나오, 강순자 루시아, 최영집, 김기원 + 송영원 미카엘, 최연옥 유스티나, 조기선, 정덕애, 조신애 + 조덕영 스테파노, 손봉수 요셉, 손춘계 프란체스카, 이미혜 카타리나 + 조광래, 황귀영 모니카 + 홍종수, 최정수 + 조상용, 정영진, 정혜진, 정찬진 마르코 + 윤진수 + 지영민 요셉과 우승희 엘리사벳의 조상, 지창섭 요셉, 우현제 베드로, 홍숙자 마리아, 진점돌 + 지장숙 사비나, 단도담 루시아, 이대영, 지규혁, 김기업 + 최교운 안드레아와 김호은 에테니아의 조상 + 최종득 베드로와 조상 + 표용남 세실리아 + 박석태 바오로 + 하창완 안드레아와 하남숙 스잔나의 조상 + 함금성, 김명숙 안나 + 홍길후 세레자요한, 이계옥 마리아 막달레나, 최애순 요세피나 + 김해진 요셉, 김삼순 + 오정대 바오로, 오윤수 야고보, 문영숙, 홍용범 + 홍춘식, 구교철, 오상순 + 황범식 안드레아의 조상

<p><b>김수정 REALTOR®</b>        Soo Jung (Julia) Kim        KELLERWILLIAMS   DRE 02049482  <b>925.416.9249 kw</b>        julia.kim@kw.com</p>	<p><b>대 건 한 의 원</b>        한의학 박사 이준        침, 안약, 체중조절, 통증조절, 체질과별, 건강상담        6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA        925-765-9755</p>	<p><b>STEVE G KIM DDS</b>        Family &amp; Cosmetic Dentistry        Dr. 김진만 치과병원        111 Deerwood Rd. Suite350        San Ramon, CA 94583        925-718-8970 / sgkdental@gmail.com        www.sgkdental.com</p>	<p><b>Tri-Valley Orthodontics</b>        Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS        111 Deerwood Rd. Ste. 185        San Ramon, CA 94583        ph. 925-272-7868        www.tri-ortho.com</p>
<p><b>N² ART &amp; DESIGN</b>        Private and Group Art Lesson        650-766-0972        n2artndesign.com        n2artndesign@gmail.com</p>	<p><b>부동산 거래 필수 에이전트!</b>  <b>탐탁 부동산</b>        TOM TAHK / 토마스        408-499-6543 / realtor.tahk@gmail.com        *탐탁하다: [형용사] 모양이나 태도, 또는 어떤 일 따위가 마음에 들어 만족하다.</p>	<p><b>미술교실</b>        전통민화 · 수채화 · 드로잉 · 아크릴화        초보자들도 쉽게 시작할수 있도록        기초부터 차근차근 지도해 드립니다        Cell (925)818-0770        fremontart@yahoo.com</p>	



“우리 신부님은 미사를 정성스럽게 봉헌하셔서 정말 미사가 은혜로워.”

“우리 신부님은 강론 말씀이 너무 좋아.”

서로 다른 본당 신자들이 만날 때 가끔씩 이런 말씀을 나누시곤 합니다. 그런데 이 말씀을 곰곰이 생각해 보면 한 가지 숨겨진 전제가 있습니다. 그것은 바로 미사가 사제를 중심으로 이뤄진다는 생각입니다. 그런데 정말 미사로 대표되는 전례는 사제들을 중심으로만 이뤄지는 것일까요?

제2차 바티칸 공의회는 전례에 대해, “예수 그리스도의 사제직을 수행하는 것”이며 “그리스도의 신비체 곧 머리와 지체들이 완전한 공적 예배를 드리는 것”이라고 말합니다.(전례 헌장 7항 참조) 이 가르침에 따르면 전례는 머리이신 그리스도와 함께 하느님의 백성인 교회 모두가 그분의 사제직을 수행하며 공적인 예배를 드리는 것입니다. 따라서 하느님 백성 전체의 공적 예배이기에, 단지 미사나 전례를 주례하는 사제만이 아닌 우리 모두의 행위가 됩니다. 그렇다면 전례가 우리 모두의 행위가 되는 근본적인 이유는 무엇일까요?

그 이유에 대해 전례 헌장은 이렇게 말합니다. “전례는 교회의 활동이 지향하는 정점이며, 동시에

거기에서 교회의 모든 힘이 흘러 나오는 원천이다.”(전례 헌장 10항 참조) 즉 하느님 백성인 교회의 활동이 지향하는 정점이자, 모든 힘의 원천이기 때문이라는 것입니다.

여기서 “교회 활동이 지향하는 정점”이라는 것은 전례가 지향하는 모습이 성령 안에서 부활하신 그리스도와 완전한 일치로 이룬다는 것과 연관됩니다. 이는 우리 삶의 목적과 방향을 알려 줍니다. 그리고 “모든 힘이 흘러나오는 원천”이라는 것은 전례가 언제나 예수 그리스도의 죽음과 부활을 통한 하느님 사랑에 바탕을 두고 있음을 알려 줍니다. 이러한 하느님의 사랑은 우리 삶을 이루는 근원과 중심이 무엇인지를 알려 줍니다. 이런 측면에서 전례를 통해 모든 신자들은 ‘파스카 신비에 바탕한 하느님 사랑’에서 은총과 힘을 얻고, ‘성령 안에서 그리스도와 친교와 일치’를 향해 나아가게 됩니다. 이렇게 하느님 백성인 우리 모두는 성령으로 하나 되어, “그리스도의 완전성에 도달할 때까지”(전례 헌장 2항 참조) 전례 안에서 주님의 사랑을 기억하며, 파스카 신비를 처음과 같이 이제와 항상 영원히 거행하는 것입니다.

<p>CPA 조미정 (카타리나) <b>조미정 공인회계사무소</b> 6602 Owens Dr. #200 Pleasanton, CA 94588 Tel) 925-803-0200 jenny@jchocpa.com</p>	<p>새 차 13개 자동차 매장에서 도와드립니다 <b>HANLEES AUTO GROUP</b>  잭성 HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA DAVIS 직통: 510-283-6310 CELL: 510-776-5856 SUE CHO CELL: 530-220-2848</p>	<p><b>PARK CHIROPRACTIC</b> Dr. Joon Park Office (925) 355-1450 Cell (925) 997-1257 7027 Dublin Blvd. Suite #101 Dublin, CA 94568</p>
<p><b>HARMONY ACUPUNCTURE</b> 석은경 아가다(Agatha Suk L.Ac) Tel 510-889-8062 917 C St. Hayward, CA 94541 www.harmony-acu.com harmonyacupuncture1@gmail.com</p>	<p> Dublin Pediatric Dentistry &amp; Orthodontics 소아치과   교정 전문의 Elizabeth Jihyun Kim, DDS, MS 11920 Dublin Green Drive, Dublin, CA 94568 (925) 833-1900   smiles@dublinpdo.com www.dublinpdo.com</p>	<p>COMPASS  AIDEN KIM 에이튼 킴 (니콜라오) 부동산 925.389.2463 Aiden.kim@compass.com DRE # 01983236  TIM MCGUIRE TEAM</p>
<p>West Dublin <b>PETSMART</b> <b>한국어상담가능 수의사 임경택</b>  6960 Amador Plaza Rd, Dublin 925-644-3114 DublinCA@petsmartvetservice.com</p>	<p><b>James Golf Class</b> 어려운 골프 쉽게 쉽게! Instructor: 나정태(제임스) 925-434-2659 jrha.golf@gmail.com USGTF License #: 11512 </p>	<p><b>광고를 모집합니다.</b> 서상일 시몬 hongbo@tvkcc.org 925-871-9746</p>



2월 주요 전례 일정

- 2월 4일(주일): 설 합동 위령미사 (오전 9시, 한국어·영어 통합 미사)
- 2월 14일(수): 재의 수요일(오전 9시 30분, 오후 7시 30분)

주일학교 어린이·학생 새해 인사

- 2월 4일(주일) 설 합동 위령미사 중 주일학교 어린이와 학생들이 본당 어른들께 세배드리는 시간을 마련했습니다.

성지가지 수거 안내

- 사순시기가 시작되는 '재의 수요일'(2월 14일)에 '재를 머리에 얹는 예식'이 있습니다.
- 재 예식을 위해 지난해 가져가신 성지가지를 수거합니다.
- 수거 기간: 2월 11일(주일)까지
- 장소: 사무실

소공동체장 모임

- 일시: 2월 4일(주일), 오전 11시
- 장소: Room A
- 구역·반장님들의 참석 부탁드립니다.

사랑의 모후 꾸리아 2월 월례 모임

- 일정: 2월 11일(주일), 오전 10시 45분 - 오후 12시
- 장소: Room A
- 대상: 각 브레시디움 간부들

트라이밸리 그룹 성경 공부 모임

- 북가주 가톨릭 성서모임에서 3월부터 시작하는 그룹 성경 공부를 모집합니다.
- 그룹 과목: 창세기, 탈출기, 마르코, 요한, 사도행전  
영어권: English Genesis, Acts, Isaiah
- 공부 요일 및 시작일: 그룹이 결성된 후 각 그룹끼리 결정
- 문의 및 신청: 임무영 알렉산드라(408-386-0656)  
권 마리크리스티나 수녀님(714-900-0282)

2023년 봉헌금 증명서 발급 안내

- Tax 보고용 봉헌증명서가 필요하신 분은 사무실에 신청해주시기 바랍니다.
- 신청 방법: 사무 데스크(로비)에서 신청서 작성 또는 이메일 (office@tvkcc.org) 등록번호, 증명서 발급 영문이름, 전년도 주일헌금 (본인이 계산/추정하는 금액) 기재

2월 반모임 일정

루카 2	2/11(일) 12PM	Room A	925 997 3127
루카 3	2/18(일) 1PM	플레즌튼 파리바게트	619 889 7835
마태 5	2/24(토) 8PM	Room A	510 468 8371

지난주 우리의 정성 Offertor and Donations

(수표 작성 시 Payable to Tri-Valley Korean Catholic Church)

주일헌금		교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	English Mass				
\$1791	\$605	\$7970	\$370	\$120	\$10862

교무금은 신자들의 의무입니다.

교무금(Inquiry of Annual Pledge)

공신디(1-3), 김경식(1-5), 박용보(1-6), 박중량(6-10/23), 서상일(1-12), 서한승(1-3), 이종구(1), 이줄리아(3), 이태원(1), 장찬(1-12), 정병섭(1-3), 최경선(1-12), 최두은(1), 하창완(1)

성소후원(Vocation Promotion)

김경식(1-5), 이종구(1), 이태원(1), 장찬(1-12), 정병섭(1-3), 하창완(1)

Bishop's Appeal

이종구(1), 이태원(1), 정병섭(1-3), 하창완(1)

초봉헌 김순심

2월 교황님의 기도지향

말기의 병자들  
For the terminally ill

생의 말기에 있는 병자들과 그 가족들이 의료적 측면에서도 인간적 측면에서도 언제나 필요한 보살핌과 동반을 받도록 기도합니다.

We pray that those with a terminal illness, and their families, receive the necessary physical and spiritual care and accompaniment.

“새로 오신 모든 분들을 환영합니다.”

신재영 프란치스코 가정(루카 7)  
심세웅 요셉 가정(루카 8)



고해성사 후 나오실 때  
고해소 문을 살짝 열어  
두시기 바랍니다.